

# **HEDDA GABLER: SKUESPIL I FIRE AKTER**

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649600717

Hedda Gabler: Skuespil i Fire Akter by Henrik Ibsen

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd.  
Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

[www.triestepublishing.com](http://www.triestepublishing.com)

**HENRIK IBSEN**

**HEDDA GABLER:  
SKUESPIL I  
FIRE AKTER**





# HEDDA GABLER.

SKUESPIL I FIRE AKTER

AJ

HENRIK IBSEN.



KØBENHAVN.

GYLDENDALSKE BOGHANDELS FORLAG (F. HEGEL & SØN).

GRØBES BOGTRYKKERI.

1890.

~~IV. 3605~~

Scan7682.18



Dennes friend.

Omtrent samtidig med nævnevne originaludgave fremkommer en engelsk, en tysk og en fransk af forfatteren autoriseret udgave. Nog et senere følger en italiensk og en ungarsk.

# HEDDA GABLER.

## **PERSONERNE:**

**JØRGEN TESMAN**, stipendiat i kulturhistorie.

**FRU HEDDA TESMAN**, hans hustru.

**FØRKEN JULIANE TESMAN**, hans tante.

**FRU ELVSTED.**

**ASSESSOR BRACK.**

**EJLERT LØVBORG.**

**BERTE**, tjenestepige hos Tesmans.

Handlingen foregår i Teamans villa i den vestlige del  
af byen.

## FØRSTE AKT.

(Et rummeligt, smukt og smagfuldt udstyret selskabsværelse, dekoreret i mørke farver. På bagvæggen er en bred døråbning med tilbageslænede portièreer. Denne åbning fører ind i et mindre værelse, der er holdt i samme stil som selskabsværelset. På væggen til højre i dette er en fløjder, der fører ud til forstuen. På den modsatte væg til venstre, en glasdør, ligeledes med tilbageslæde forhæng. Gennem ruderne ses en del af en udenforliggende overbygget veranda og løvtæser i høstfarve. Fremme på gulvet står et ovalt træpebælagt bord med stole omkring. Foran på væggen til højre en bred, mørk porcelænsovn, en højrygget lænestol, en fodskammel med pude og to taburetter. Oppe i krogen til højre en hjernesofa og et lidt rundt bord. Foran til venstre, lidt ud fra væggen, en sofa. Ovenfor glasdøren et pianoforte. På begge sider af døråbningen i baggrunden står etagérer med terrakotta- og majolikasager. — Ved bagvæggen af det indre værelse ses en sofa, et bord og et par stole. Over denne sofa hænger portrættet af en smuk ældre mand i generalsuniform. Over bordet en hængelampe med mat, mælkehavret glaskuppel. — Rundt om i selskabsværelset er en mængde blomsterbuketter stillet i vaser og glas. Andre ligger på bordene. Gulvene i begge værelser er belagte med tykke tæpper. — Morgenbelysning. Solen skinner ind gennem glasdøren.)

(Frøken JULIANE TESMAX, med hat og parasol, kommer ind fra forstuen, fulgt af BERTA, som bærer en buket, omviklet med papir. Frøken Tesman er en godt og godmodigt udseende dame på omkring 65 år. Net men enkelt kleddt i grå spadsædrægt. Berte er en pige lidt til års, med et jævnt og noget landligt ydre.)

## FRØKEN TESMAN

(standser indenfor døren, lytter og siger dæmplet):

Nej såmaen om jeg tror de er kommet på  
benene endnu!

## BERTE

(ligeledes dæmplet).

Det var jo det, jeg sa', frøken. Tænk, —  
så sent, som dampbåden kom inat. Og så bag-  
efter dal Jøsses, — alt det, som unge fruen  
skulde ha' pakket ud, før hun kunde komme  
sig til ro.

## FRØKEN TESMAN.

Ja, ja, — lad dem bare få hvile sig godt  
ud. Men frisk morgenluft skal de da rigtig ha'  
ind til sig, når de kommer.

(Hun går hen til glasdøren og slår den vidt op.)

## BERTE

(ved bordet, råvild, med buketten i hånden).

Nej så min sandten om her er en skikkelig  
plads mere. Jeg mener, jeg får sætte den her,  
jeg, frøken.

(Stiller buketten op foran på pianofortet.)

## FRØKEN TESMAN.

Ja, nu har du altså fåt dig et nyt herskab,  
min kære Berte. Gud skal vide, det faldt mig  
tungere end tungt at gi' slip på dig.

**BERTE**  
(grædeførdig).

End jeg da, frøken! Hvad skal jeg da sige?  
Jeg, som nu i så mange herrens år har været i  
frøkenernes brød.

**FRØKEN TESMAN.**

Vi får ta' det med ro, Berte. Der er sandfærdelig ikke andet for. Jørgen må ha' dig i huset hos sig, sér du. Han må det. Du har jo været vant til at stelle for ham lige siden han var en liden gut.

**BERTE.**

Ja men, frøken, jeg tænker så svært på hende, som hjemme ligger. Hun, stakker, som er så rent hjælpeløs. Og så med den nye pigen da! Aldrig i verden lærer hun at gøre det til pas for det syge menneske.

**FRØKEN TESMAN.**

Å, jeg skal nok få lært hende op til det. Og det meste tar jeg da på mig selv, skønner du. For min stakkars søsters skyld behøver du ikke at være så urolig, min kære Berte.

**BERTE.**

Ja, men så er der en anden ting også, frøken.